

Estudio de electrofisiología (EPS)

EPS (Electrophysiology Study)

EPS is a test that checks the electrical system of your heart. It is done to find why you are feeling faint or dizzy or having irregular or fast heart beats.

An adult family member or friend needs to come with you to take you home after the test. It is not safe for you to drive or leave alone.

Arrive on time for your test. The test takes 1 to 4 hours.

To Prepare

- Do not eat or drink anything, including water, after midnight before your test.
- Ask your doctor if you should take your medicines the morning of your test. If so, take with sips of water only.

During the Test

- You will wear a hospital gown and lie on an x-ray table.
- An IV (intravenous) is put in a vein in your arm.
- You are awake during the test. You may be given medicine in your IV to help you relax.
- Small pads are put on your back, chest and legs to check your heart. For men, chest hair may need to be clipped.

El EPS es una prueba que controla el sistema eléctrico de su corazón. Se realiza para descubrir por qué siente mareos o la sensación de desmayo o por qué tiene latidos cardíacos irregulares o acelerados.

Un familiar o amigo adulto debe acompañarlo para que lo lleve a casa después del examen. No es seguro que usted conduzca ni que se vaya solo.

Llegue puntualmente a su examen. El examen dura de 1 a 4 horas.

Preparación

- No coma ni beba nada, ni siquiera agua, después de la medianoche anterior al examen.
- Pregunte a su médico si debe tomar sus medicamentos la mañana del examen. Si se lo permite, tómelos sólo con unos sorbos de agua.

Durante el examen

- Usará una bata de hospital y estará recostado sobre una camilla de radiografía.
- Se le insertará una vía intravenosa (IV) en una vena del brazo.
- Usted estará despierto durante el examen. Puede que le den algún medicamento por vía intravenosa para ayudarlo a relajarse.
- Se le colocarán pequeñas almohadillas en la espalda, el pecho y las piernas para controlar su corazón. En los hombres, puede que sea necesario recortar el vello del pecho.

- A blood pressure cuff is put on your arm. Your blood pressure and heart rate are checked during the test.
- You are covered with a sheet and your gown is removed. Keep your hands under the sheet.
- Either your groin or your arm will be cleaned. Your groin may be shaved if used.
- The doctor numbs your groin or arm. This stings for a few seconds. After this, you should only feel pressure and no pain.
- A needle then a soft tube called a catheter is put into your blood vessel. The doctor watches on the screen as the tube is moved to your heart.
- The doctor will put some wires through the tube into your heart. You may feel a pinch in your back.
- You may feel skipped heart beats or fluttering. This is normal. If you feel any pain or discomfort during the test, tell your doctor.
- Your heart beat and your blood pressure are measured by the wires.
- During the test, the table may be moved so your head is up. Your neck may be rubbed. You may be asked to hold your breath and push as if you are having a bowel movement. You may be given medicines.
- The tube and wires are removed.
- Pressure is put over the site for 5 to 15 minutes to stop bleeding. A bandage is put over the site.
- The doctor will talk to you about your test results.
- Se le colocará un brazalete (una banda) en el brazo para tomar la presión arterial. Se controlará la presión arterial y la frecuencia cardíaca durante el examen.
- Estará cubierto con una sábana y se le sacará la bata. Mantenga las manos debajo de la sábana.
- Se le limpiará el brazo o la ingle. Si se usa la ingle, ésta se afeitará.
- El médico adormecerá su ingle o su brazo. Esto dolerá por algunos segundos. Luego, sólo debería sentir presión y no dolor.
- Primero se le coloca una aguja y luego un tubo blando llamado catéter en el vaso sanguíneo. El médico observará la pantalla a medida que el tubo se mueve hacia su corazón.
- El médico pondrá algunos cables a través del tubo hacia su corazón. Puede sentir un pellizco en la espalda.
- Puede que sienta latidos irregulares o palpitaciones fuertes. Esto es normal. Si siente dolor o molestias durante el examen, dígaselo al médico.
- Los cables estarán midiendo su ritmo cardíaco y su presión arterial.
- Durante el examen, se puede mover la camilla para que tenga la cabeza elevada. Se le puede frotar el cuello. Puede que se le pida que contenga la respiración y que puje como si estuviera teniendo evacuaciones intestinales. Es posible que se le administren medicamentos.
- Le quitarán el tubo y los cables.
- Se aplicará presión sobre el área durante 5 a 15 minutos para detener el sangrado. Se pondrá un vendaje sobre el área.
- Su médico hablará con usted sobre los resultados.

After the Test

- If the groin site was used:
 - ▶ You need to lie flat in bed for the next 6 hours with your leg straight.
 - ▶ During this time, you must use a bedpan or urinal instead of getting up to go to the toilet.
- Your site, pulse and blood pressure will be checked often.
- You can eat and drink.
- The IV will be removed before you go home.
- Medicines given during the test will make you sleepy. You will need to have an adult family member or friend take you home for your safety.
- The site will be tender for 1 to 2 days after the test.

Your Care at Home

Today

- Rest at home.
- Eat your normal diet.
- Remove the pressure bandage at bedtime and put on a clean band-aid.

Other Care

- You can take a shower.
- Do not take a tub bath for 1 week after the test.
- Do not scrub the site.
- Remove the band-aid over the site when you shower.
- You can leave the site uncovered or put a clean band-aid on it.
- Check the site each day for any more redness, bruising or swelling.

Después del examen

- Si se utilizó la ingle como sitio:
 - ▶ Deberá recostarse en la cama durante las 6 horas siguientes con la pierna recta.
 - ▶ Durante este tiempo, deberá usar una chata u orinal en vez de levantarse para ir al baño.
- Se le controlará a menudo el pulso y la presión arterial y en el sitio.
- Podrá comer y beber.
- Se retirará la IV antes de que se vaya a casa.
- Los medicamentos administrados durante el examen lo adormecerán. Por su seguridad, un familiar o amigo adulto deberá llevarlo a casa.
- El área quedará sensible durante 1 a 2 días después del examen.

Cuidados en casa

Hoy

- Descanse en casa.
- Coma su dieta normal.
- Cuando se vaya a dormir, quite el vendaje de presión y ponga una curita limpia.

Otros cuidados

- Puede darse una ducha.
- No tome baños de tina durante 1 semana después del examen.
- No frote el área.
- Quite la curita del sitio cuando se duche.
- Puede dejar el sitio descubierto o colocar una curita limpia.
- Controle el sitio todos los días para asegurarse de que no esté más rojo, morado o hinchado.

- Do not drive for 2 to 3 days.
- Do not exercise, run, or lift objects over 10 pounds or 4.5 kilograms for 3 days after the test.

Call your doctor right away if you have:

- Bleeding at the site that will not stop
- Sharp pain or stinging at the site
- Swelling, redness, more bruising, or tenderness at the site
- Drainage or warmth at the site
- Coldness or paleness of the foot or hand
- Problems moving your toes or fingers
- Numbness or weakness
- Fever or chills
- Confusion or you are less alert

If you have bleeding that will not stop or a lump that gets bigger at the site, **lie flat, hold pressure on the site and call 911.**

Talk to the staff if you have any questions or concerns.

- No conduzca durante 2 a 3 días.
- No haga ejercicio, corra ni levante objetos de más de 10 libras (4.5 kilogramos) durante 3 días después del examen.

Llame a su médico de inmediato si tiene:

- sangrado en el área que no se detiene;
- dolor agudo o punzante en el área;
- hinchazón, enrojecimiento, más moretones o sensibilidad en el área;
- secreción o sensación de calor en el área;
- frío o palidez en pies o manos;
- problemas para mover los dedos de los pies o las manos;
- adormecimiento o debilidad;
- fiebre o escalofríos;
- confusión o está menos alerta.

Si tiene sangrado que no se detiene o un bulto que crece en el área, **recuéstese de espalda, mantenga presionada el área y llame al 911.**

Hable con el personal si tiene alguna pregunta o duda.